



W ŻAK WOŁÓW – ALFABET MOJEGO MIASTA



KONCEPCJA I REALIZACJA PROJEKTU:  
NATALIA GOŁUBOWSKA OZART OTWARTY  
ZAKŁAD ARTYSTYCZNY,

ILUSTRACJE: UCZESTNICY PROJEKTU,

OPRAWA GRAFICZNA I SKŁAD: NATALIA  
GOŁUBOWSKA, MARTA ZABŁOCKA,

„W JAK WOŁÓW-ALFABET MOJEGO MIASTA”  
ZOSTAŁ ZREALIZOWANY W RAMACH PROJEKTU  
„CZYTANIE MIASTA” EUROPEJSKIEJ STOLICY  
KULTURY WROCŁAW 2016,







OD-DO  
w krokach

ulubiona ścieżka biegaczy: 12500

samolot Hermańszewskiego - Zamek: 375

Ratusz - Pomnik Wołow: 250

dookoła miasta: 12250

dookoła rynku: 440

Zamek - Ratusz: 200



CZAS

OD 1285 DO 2016

GODZIN  
6.407.952

MIESIĘCY  
8.772

LAT  
731

SEKUND  
23.068.627.200

XII

3

6

MINUT  
384.477.120

1285



# D-JAK DZIEŃ DZIECKA





















JEDYNĄ GAZETĄ POWIATU WOŁOWSKIEGO  
JEST TYGODNIK "KURIER GMIN", KTÓRY W TYM  
ROKU OBCHODZI 26 - LECIE POWSTANIA

We wnętrzu kościoła pw. św. Wawrzyńca  
mieszczą się unikatowe barokowe organy  
Adama Horatio Caspariniego z 1716 roku.

Wołów jest słynny z największego w historii PRL  
napadu na bank. Nie wszyscy wiedzą, ale temu  
wydarzeniu poświęcono komiks z serii Kapitana  
Żbika (zeszyt Kocie oko), którego treść została oparta  
o historię napadu. Z KOLEI W 1975 POWSTAŁ  
FILM "HAZARDZIŚCI" W REŻYSERII I DO  
SCENARIUSZA MIECZYŚLAWA WAŚKOWSKIEGO.

Jeden z lokalnych złodziejasków postanowił wdrapać się  
na najważniejszy zabytek miasta - woły i ograbić je z miedzianych  
rogów. Policji udało się odnaleźć sprawcę kradzieży, ale rogi były już  
pocięte i przygotowane na sprzedaż.

Na ścianie bloku przy ul. Zwycięstwa w Wołowie lata temu namalowano  
hasło "Rambo pomóż policji". Co ciekawe, po remoncie elewacji budynku  
napis powrócił.

W WOŁOWIE BYŁA KIEDYŚ GÓRKA SANECZKOWA. MIEŚCIŁA SIĘ  
TAM, GDZIE OBECNIE STOI HAŁA SPORTOWA, PRZY UL. PANIEŃSKIEJ.

W DALEKIEJ PRZESZŁOŚCI W MIEŚCIE FUNKCJONOWAŁ MŁYN. BLISKO  
DWA WIEKI TEMU FUNKCJONOWAŁO TU KOŁO MŁYŃSKIE, A BIEG JUSZKI  
RÓŻNIŁ SIĘ OD AKTUALNEGO. PRZY UL. POZNAŃSKIEJ ZNAJDOWAŁ  
SIĘ STAW. WODA WPŁYWAŁA Z NIEGO KANAŁEM POD JEZDNIĄ WPROST  
DO MŁYNA. KONIEC FUNKCJONOWANIA OBIEKTU DATUJE SIĘ NA LATA 80.  
UBIEGŁEGO WIEKU

W czasach komunizmu, specjalnie z okazji przyjazdu generała Mirosława  
Hermaszewskiego do Wołowa brukowane ulice były tymczasowo pokrywane asfaltem.

NAJLEPSZEGO ŚLEDZIA MOŻNA ZJEŚĆ W RESTAURACJI "RATUSZOWA".  
MIMO, ŻE GOSPODYNIE DOMOWE ZACHODZĄ W GŁOWĘ, JAKI JEST  
SEKRET ICH PRZYRZĄDZANIA, PRZEPIS OD LAT STANOWI TAJEMNICĘ.

Pierwszym centrum handlowym był "Erdet". Kiedyś był to dwupoziomowy obiekt. Klatka  
schodowa wewnątrz gmachu była pokryta setką kolorowych szkiełek,  
tworząc coś na wzór mozaiki.

OBRADY WOŁOWSKICH RADNYCH NIE ZAWSZE BYŁY TAK SPOKOJNE JAK OBECNIE.  
ZDARZAŁO SIĘ, ŻE TOWARZYSZYŁY IM SILNE EMOCJE, A NAWET... TACZKA ORAZ TRUMNA  
W TEN SPOSÓB MIESZKAŃCY WYRAŻALI SWÓJ PROTEST WOBEC PODEJMOWANYCH DECYZJI.

# Jak jesteśmy

Filip Godlewski,  
Antonina Godlewska,  
Dobrosława Błazewska,  
Nelly Kuszynska,  
Natalia Szechnicka,  
Olivia Markiewicz,  
Nina Burdzy.

Gabriela Walczak, Izabela Durmaj,  
Paweł Leimiewski, Szymon Konik,  
Manek Leimiewski, Julia Zabłocka,  
Sara Moskal, Dominik Duda,  
Maria Klimczak, Maja Wasilewska,  
Emilia Gruzowicz, Laura Gomułka,  
Paulina Kłaskota, Krystian Trzeciak,  
Dominik Zawojski, Julia Moriek,  
Klaudia Kisielowska, Dominika Kmieć,  
Julita Pietras, Izabela Kościuszka.

Janusz Kulmatycki,  
Adam Czuczawa,  
Marek Norwakowski,  
Adam Opolinski,  
Paweł Drewnik,  
Dariusz Okusko.

Norbert Limnicki,  
Daniel Lewandowski,  
Szymon Kowal,  
Barbara Domosacka,  
Emilia Walczak,  
Monika Skrzypek,  
Agnieszka Tudyjek,  
Hanna Tomczuk,  
Ida Szynklar,  
Alicja Pędziwiatr.

Ferdynand  
Kadusiewicz.

Emilia Zagó.

Nicole Kiermacka.

Patryk Hub,  
Weronika Łyżka,  
Daniel Gharanyan,  
Roksana Śmigielka,  
Angelika Łazarek,  
Jonatan Murzyka,  
Aleksandra Jurków,  
Sandra Nardolna.

Miomkanki  
i Mierzanicy  
Wólwa.

Mozestniczeki  
i Mozestniczy  
II Biegu  
Nadwinięstwa  
Wólwa.

OZART OTWARTY ZAKŁAD ARTYSTYCZNY, PRACOWNIA TWÓRCZA OZART,  
MIEJSKA I GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA, WOŁOWSKI OŚRODEK  
KULTURY, STOWARZYSZENIE WOŁÓW BIEGA, TYGODNIK POWIATU  
WOŁOWSKIEGO KURIER GMIN, PODOPIECZNI STOWARZYSZENIA  
OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH, PUBLICZNE GIMNAZJUM NR 1  
IM. KS. J. TWARDOWSKIEGO, ZESPÓŁ SZKÓŁ ZAWODOWYCH, ZESPÓŁ  
SZKÓŁ SPOŁECZNYCH, DYSKUSYJNY KLUB KSIĄŻKI, CANTORES  
WOŁOVIENSIS, ZAKŁAD KARNY



Styczeń

WOŚP

LUTY

PEGAZIK

Marzec

FILMOWE  
PRZEDWIOŚNIE

Kwiecień

DOBRY WIECZÓR  
AKUSTYCZNY

Maj

ODJAZDOWY  
BIBLIOTEKARZ

CZERWIEC

DNI WOKOWA, ŚWIAT POD KYCZERA

Lipiec

RAP KONEKTOR

SIERPIEŃ

PÓŁKOLONIE  
Z KULTURĄ

Wrzesień

MIĘDZYNARODOWY  
FESTIWAL  
MUZYKI ORGANOWEJ  
CANTUS ORGANI

PAŹDZIERNIK

GALA KRESOWA

Listopad

"BARAQUE"

Grudzień

JARMARK  
BOŻONARODZENIOWY

KALENDARZ  
KULTURALNY



# 1 ZAKŁAD KARNY



# MIESZKANCY





# NATURA

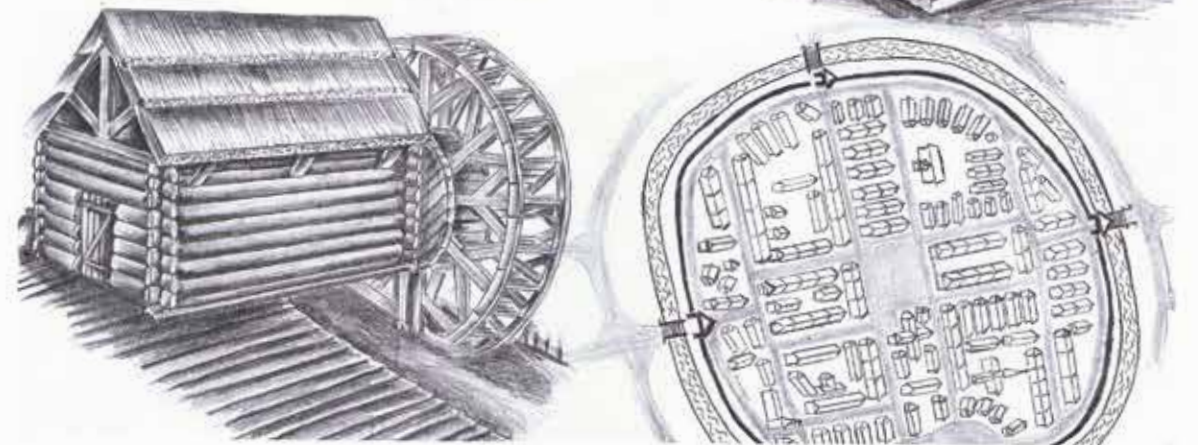
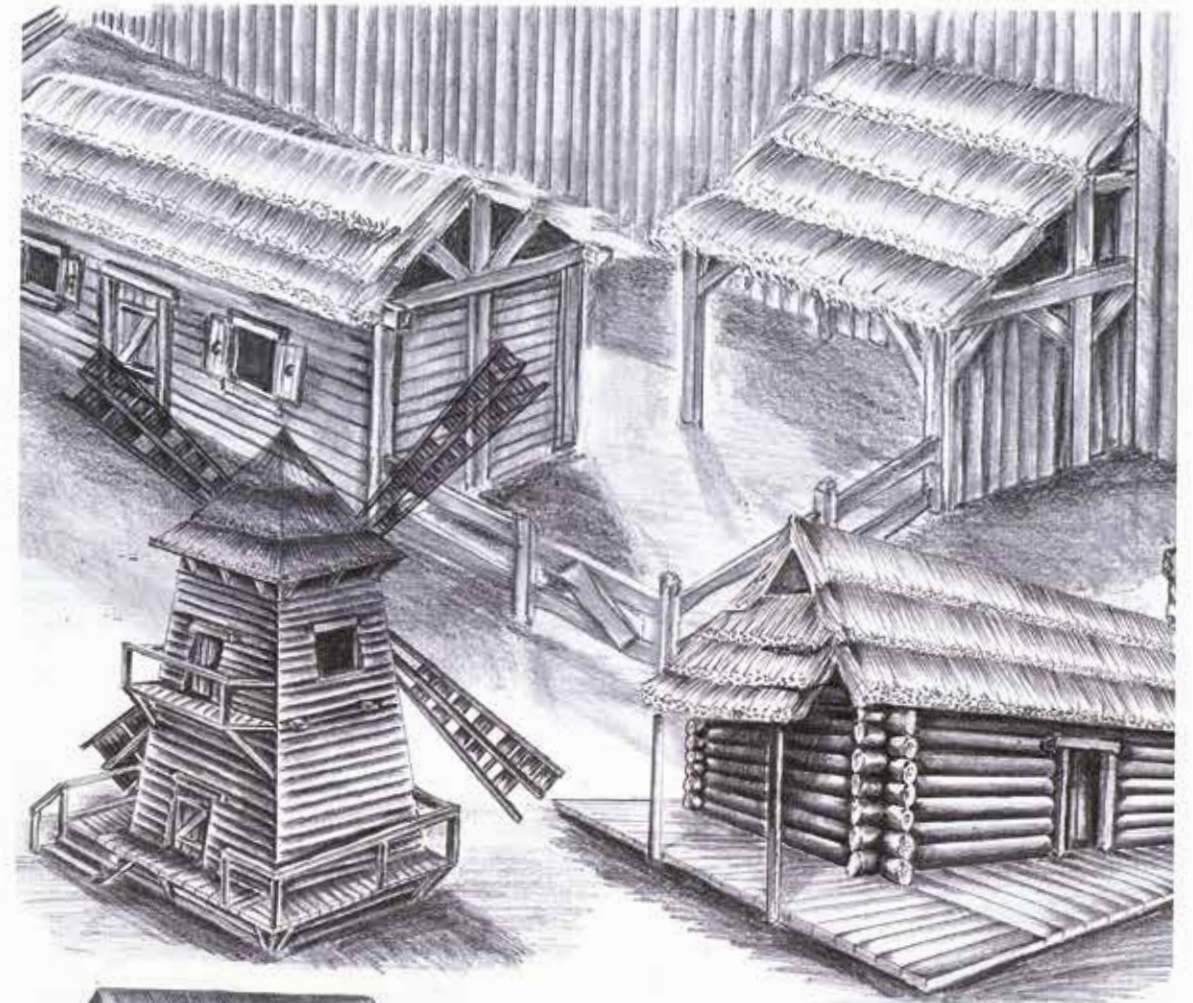


POMNIK  
PRZYRODY

PLATAN



# PRZESZŁOŚĆ





PRZYSZŁOŚĆ







Wolno śc

S JAK SOLIDARNOŚĆ 30

SKLEP MIĘSNY

# 21 x TAK

**FERDYNAND KADUSZKIEWICZ**

**MIECZ**

YSLAW JANUS

STANISŁAW SAWLENIKZ

JOZEF FILIŃSKI

EU

GENIUSZ WALNICZEK

PIOTR MARTICKE

**PKS HOŁÓW**

# STRAJKOWY

BOLESLAW SPILKOWSKI  
BRONISLAWA KINCA

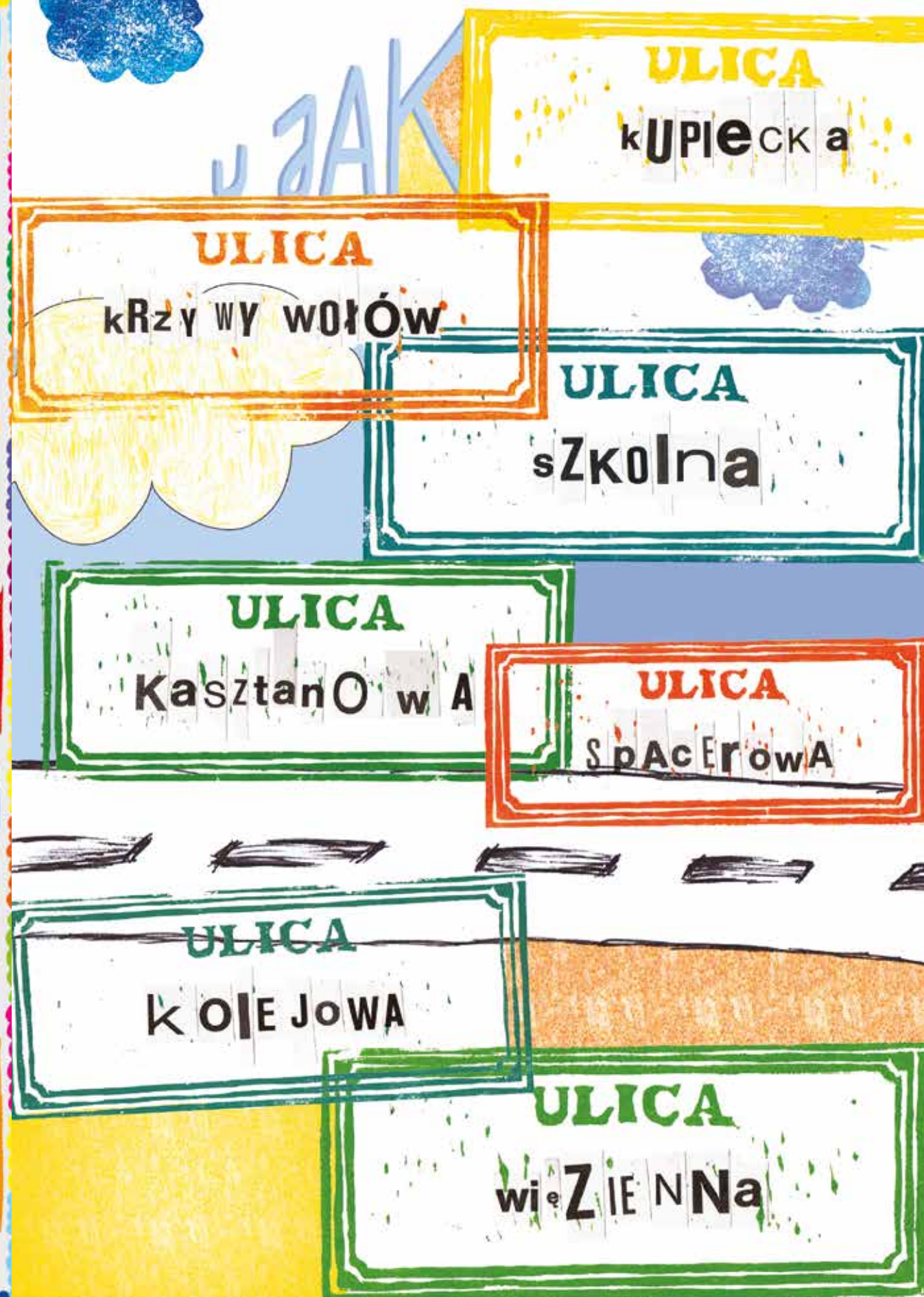
ALFRED GARDINSKI

KAROL STRAKOWSKI  
MATEI

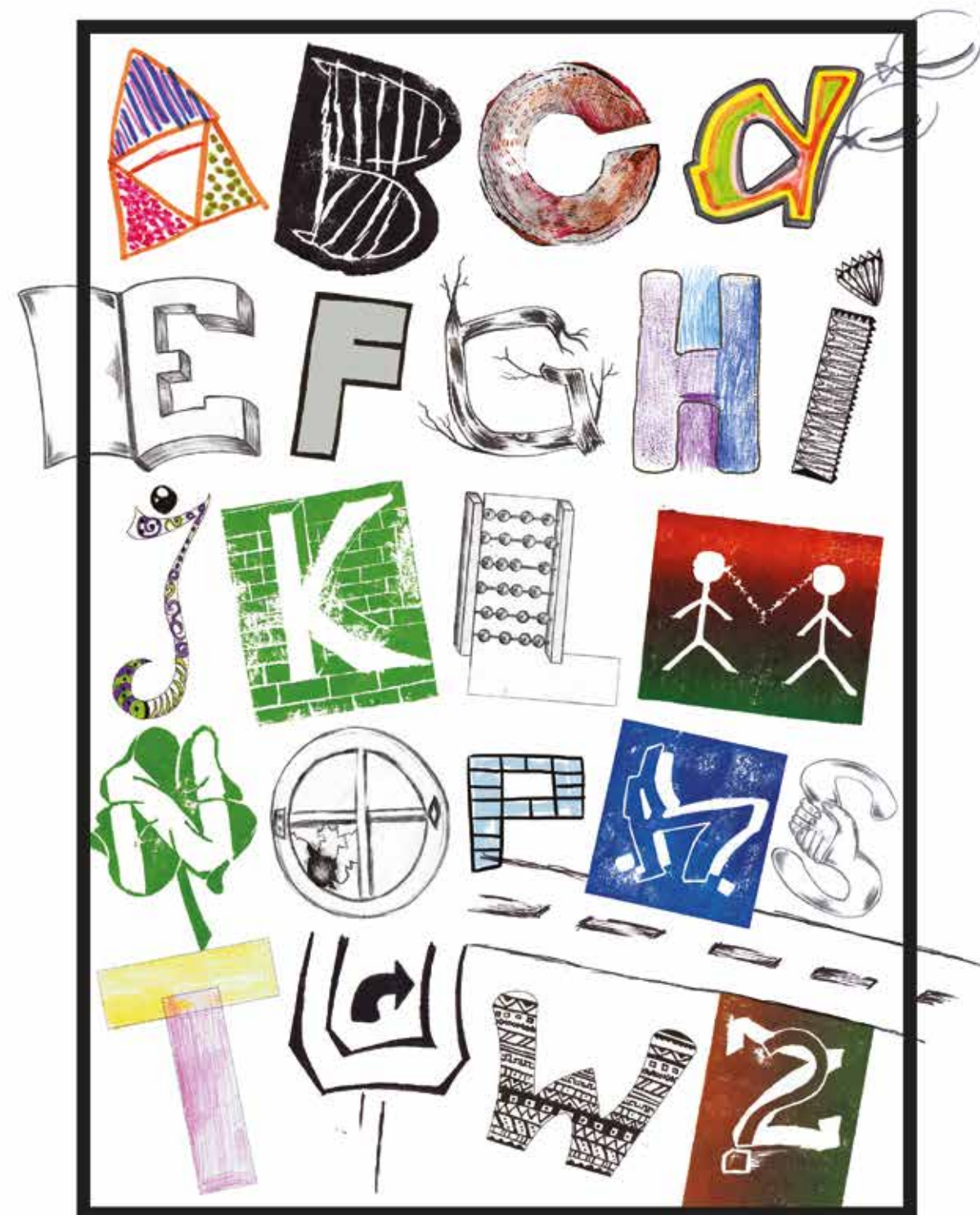
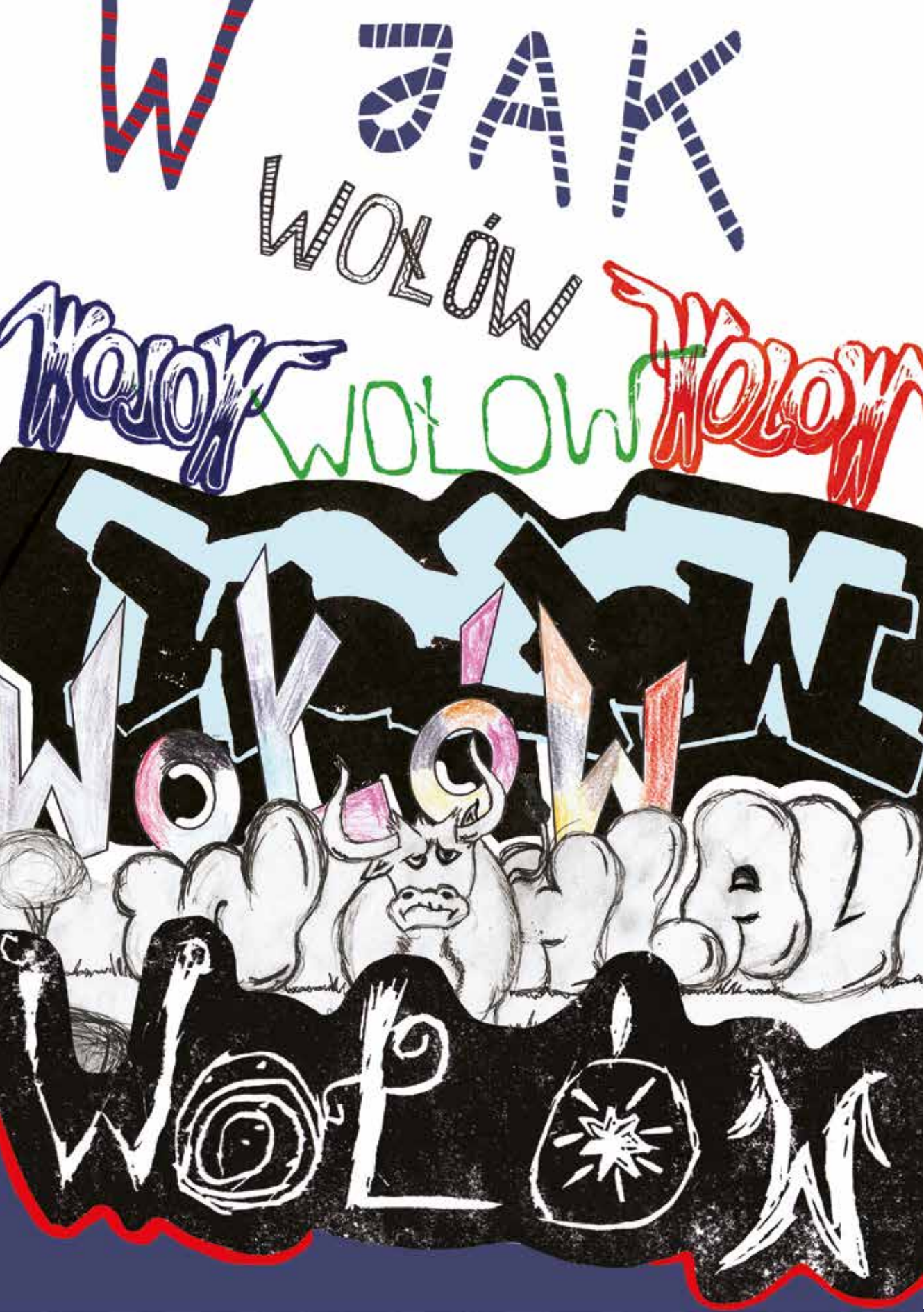
MORITZ



Raz do roku spotykamy się i wspominamy czasy dzieciństwa ogłuszając przy tym stare zdjęcia. Wspólne bieganie, wspólne zwiedzanie. Wspólne spędzanie świąt - do Wotowa zjeżdża się rodzina z całej Polski. Wspólne kibicowanie na różnego rodzaju imprezach. Wspólne uczestnictwo w targach kultury. Coroczna wspinawka na Słężę. Na wigilię rodzice przygotowują po jednej ulubionej potrawie niezjadanych już dziadków, w ten sposób na stole zawsze znajduje się makaron z makiem, gołąbki z ziemniakami i sosem grzybowym. Wspólne spacerowanie po lesie. Gotujemy specjalny żurek ze specjalnego zakwasu na Wielkanoc. Ozdabianie wielkanocnych pisemek pocholelism woskiem za pomocą drewna i gwoździ.







Z ŻAK ZADANIA...



A JAK AUTORSKI ALFABET: HASŁA ALFABETU-ZESPÓŁ PROJEKTOWY, ELEMENTY GRAFICZNE - UCZESTNICY PROJEKTU, B JAK BIEG: DZIAŁANIE WE WSPÓŁPRACY ZE STOWARZYSZENIEM WOŁÓW BIEGA, W RAMACH II BIEGU W NATURZE NADLEŚNICTWA WOŁÓW. C JAK CZAS: WARSZTATY ARTYSTYCZNE, ZAKŁAD KARNY, D JAK DZIEŃ DZIECKA: KOMIKS W WYKONANIU UCZESTNICZEK WARSZTATÓW, PRACOWNIA TWÓRCZA OZART W WOK-u. E JAK EPITETY: KOLAŻ POŁĄCZONY Z WYBRANYMI OKREŚLENAMI AUTORSTWA MIESZKAŃCÓW WOŁOWA. F JAK FOTORELACJA: ZDJĘCIA DOKUMENTACYJNE PRZEPROWADZONEGO PROJEKTU, ZESPÓŁ SZKÓŁ ZAWODOWYCH W WOŁOWIE, OZART. G JAK GENEALOGIA: PRACOWNIA TWÓRCZA OZART, UCZESTNICY WARSZTATÓW - ZESPÓŁ SZKÓŁ SPOŁECZNYCH W WOŁOWIE. H JAK HERB: PRACE ZAINSPIROWANE HERBEM MIASTA, UCZESTNICY PROJEKTU. I JAK INNE INFORMACJE: WE WSPÓŁPRACY Z TYGODNIKIEM POWIATU WOŁOWSKIEGO KURIER GMIN. CIEKAWOSTKI AUTORSTWA MIESZKAŃCÓW MIASTA. J JAK JESTEŚMY: UCZESTNICY PROJEKTU „W JAK WOŁÓW - ALFABET MOJEGO MIASTA”. K JAK KALENDARZ KULTURALNY: PRACOWNIA TWÓRCZA OZART WE WSPÓŁPRACY Z ZAKŁADEM KARNYM ORAZ ZESPOŁEM SZKÓŁ ZAWODOWYCH. L JAK LICZBY: KOLAŻ POŁĄCZONY Z INFORMACJAMI ZEBRANYMI PRZEZ UCZNIÓW ZESPOŁU SZKÓŁ ZAWODOWYCH W WOŁOWIE. M JAK MIESZKAŃCY: KOLAŻ PRAC. N JAK NATURA: KOLAŻ PRAC. O JAK OKNO: KOLAŻ Z PRAC AUTORSTWA ADAMA OPOLIŃSKIEGO, DARIUSZA OKUSZKO, NATALII GOTUBOWSKIEJ. P JAK PRZESZŁOŚĆ/PRZYSZŁOŚĆ: RYSUNKI JANUSZA KULMATYCKIEGO I NICOLE KIERMACKIEJ, LAUREATKI KONKURSU PLASTYCZNEGO „P JAK PRZYSZŁOŚĆ, CZYLI WOŁÓW ZA 1000 LAT.” R JAK RYNEK: KOLAŻ PRAC. S JAK SOLIDARNOŚĆ: SPOTKANIE Z FERDYNANDEM KADUSZKIEWICZEM POŁĄCZONE Z WARSZTATAMI I DZIAŁANIEM TWÓRCZYM W PRZESTRZENI MIASTA, OTWARTY ZAKŁAD ARTYSTYCZNY I PUBLICZNE GIMNAZJUM NR 1 IM. KS. J. TWARDOWSKIEGO, MIEJSKA I GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA. T JAK TRADYCJE RODZINNE: INFORMACJE AUTORSTWA MIESZKAŃCÓW MIASTA. U JAK ULICE: WARSZTATY, ZAKŁAD KARNY.

PRACE TWORZĄCE KOLAŻE POWSTAŁY W RAMACH WARSZTATÓW ARTYSTYCZNYCH W PRACOWNI TWÓRCZEJ OZART W WOK-u, ZAKŁADZIE KARNYM W WOŁOWIE, PLACÓWCE STOWARZYSZENIA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W WOŁOWIE, MIEJSKIEJ I GMINNEJ BIBLIOTECY PUBLICZNEJ.





WOŁÓW 2016